



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le mardi, 15 décembre 2020
à 18h30**

1. Ouverture de la séance

1.1 Tenue de la présente séance à huis clos

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Retour sur les résolutions et règlements non approuvés par le maire

4. Retour sur la période de questions de la dernière séance

5. Procès-verbaux

5.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 1^{er} décembre 2020

6. Administration générale, greffe, affaires juridiques

6.1 Désignation de la mairesse suppléante (2021128-888)

6.2 Amendement à la résolution n° 2020-11-0818

6.3 Renouvellement de l'adhésion de la Ville à l'Union des municipalités du Québec pour l'année 2021 (20201205-898)

6.4 Sujet apporté par un membre du conseil municipal :

6.4.1. Proposition de la tenue d'une conférence de règlement à l'amiable relative au dossier de la Cour supérieure n° 755-17-003201-202

7. Finances municipales

- 7.1 Ratification des listes des comptes à payer et d'opérations bancaires
- 7.2 Dépense supplémentaire pour la fourniture de pierres concassées (20201114-814)
- 7.3 Dépense supplémentaire pour la fourniture d'enrobé bitumineux (20201114-813)
- 7.4 Appropriation des surplus affectés 2020 (20201205-899)
- 7.5 Dépense supplémentaire pour les travaux de balayage de rues (20201114-847)

8. Ressources humaines

- 8.1 Indexation des grilles salariales pour différents groupes d'employés cadres (20201107-786)
- 8.2 Embauche temporaire au poste de chargé de projets - Garage municipal au Service des travaux publics (20201128-873)
- 8.3 Suspension d'un employé (20201128-892)
- 8.4 Embauche au poste de chef de section - Revenus au Service des finances (20201205-895)
- 8.5 Congédiement administratif d'un employé (20201128-891)
- 8.6 Embauche au poste de contremaître – Eau potable au Service des infrastructures et gestion des eaux (20201128-882)
- 8.7 Adoption d'un nouvel organigramme pour le Service des finances (20201107-788)
- 8.8 Prolongation du contrat de travail de madame Sophie Meunier (20201212-930)

9. Culture, développement social et loisir

- 9.1 Suspension du versement des loyers pour divers organismes de loisirs reconnus locataires de locaux municipaux conséquemment à la pandémie du Coronavirus (COVID-19) (20201128-885)
- 9.2 Octroi du contrat suivant :
 - 9.2.1 SA-365-LO-20 Services professionnels en architecture et ingénierie pour plans, devis et surveillance pour l'aménagement de plateaux sportifs au parc Multisports Bleury (20201114-841)
- 9.3 Don de la Ville pour la guignolée de l'année 2020 (20201205-900)
- 9.4 Octroi de subventions pour la gestion de la patinoire au Parc-école St-Gérard pour la saison hivernale 2020-2021 (20201128-884)

10. Infrastructures et gestion des eaux

10.1 Octroi des contrats suivants :

- | | | |
|--------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.1.1 | SA-388-IN-20 | Travaux d'implantation de cabinets à divers ouvrages de surverse (20201107-796) |
| 10.1.2 | SA-393-IN-20 | Travaux de reconstruction du ponceau sur le chemin du Ruisseau-des-Noyers (20201128-886) |
| 10.1.3 | SA-397-IN-20 | Fourniture de services d'instrumentation et contrôle (20201121-863) |
| 10.1.4 | SA-403-IN-20 | Travaux pour l'installation d'un système de feux de circulation à l'intersection du boulevard du Séminaire Nord et de la rue Georges-Phaneuf et travaux connexes (20201128-874) |

10.2 Approbation de dépenses - Subvention en provenance du programme d'aide à la voirie locale du ministère des Transports du Québec pour les travaux de pavage sur la rue Bellerive (20201205-916)

10.3 Autorisation de paiement de factures pour divers travaux associés à l'implantation d'infrastructures adjacentes à leur propriété par la Ville (20201212-919)

11. Toponymie et circulation

11.1 Résolution relative à la circulation et au stationnement - Chemin des Patriotes Ouest et de la montée Brunelle (20201017-761)

12 Travaux publics

12.1 Octroi des contrats suivants :

- | | | |
|--------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.1.1 | SA-2768-TP-20 | Remplacement du tableau indicateur au Stade Richard-Lafontaine (20201205-896)
<i>(gré à gré)</i> |
| 12.1.2 | SA-2785-TP-20 | Fourniture et livraison de trois (3) camions châssis cab de type 5500 4X4 neufs 2020 ou plus récents (20201205-897) |
| 12.1.3 | SA-2796-TP-20 | Fourniture et épandage d'abat-poussière liquide (20201128-877) |

12.2 Rejet des soumissions reçues à l'égard des appels d'offres suivants :

- | | | |
|--------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.2.1 | SA-2774-TP-20 | Restauration des portes en bois au Centre d'art Trinity et à la Maison Epiphany (20201205-894) |
| 12.2.2 | SA-2782-TP-20 | Travaux de nettoyage de puisards de rues (20201114-830) |

13 Sécurité publique

13.1. Octroi du contrat suivant :

- 13.1.1. SA-161-PO-20 Fourniture, livraison et remplacement des trois (3) portes-cibles pour la remorque de tir (20201205-904) (*gré à gré*)

14 Urbanisme

14.1 Étude et décision relatives à diverses demandes de dérogation mineure

- 14.1.1 DDM-2019-4686 9296-2430 Québec inc. - Immeuble situé au 223, rue Cousins Nord (20201114-843)
- 14.1.2 DDM-2020-4858 Catherine Doyon et Simon Théberge-Lapierre - Immeuble situé au 72, rue Clermont (20201031-773)
- 14.1.3 DDM-2020-4860 Jean-François Robichaud - Immeuble situé au 1238, rue Roger Gervais (20201114-828)
- 14.1.4 DDM-2020-4862 Karine Payette - Immeuble situé au 10, rue Jean (20201114-824)
- 14.1.5 DDM-2020-4864 Benedict Hébert - Immeuble situé au 234, rue des Bernaches (20201121-866)
- 14.1.6 DDM-2020-4865 AMAE Habitation inc. - Immeuble situé au 6, rue Foch (2021121-865)
- 14.1.7 DDM-2020-4867 Compo-Haut-Richelieu inc. - Immeuble constitué du lot 3 614 418 du cadastre du Québec et situé sur le rang des Cinquante-Quatre (20201114-817)
- 14.1.8 DDM-2020-4876 Julie Paquette - Immeuble situé au 123, rue Jean (20201114-829)

14.2 Étude et décision relatives à diverses demandes d'usage conditionnel

- 14.2.1 UC-2020-4854 Jean-François Robichaud - Immeuble situé au 1238, rue Roger-Gervais (20201114-827)
- 14.2.2 UC-2020-4863 Julie Paquette - Immeuble situé au 123, rue Jean (20201114-821)

14.3 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

14.3.1 Divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

- 1) PIA-2019-4611 Hugues Robert - Immeuble situé aux 242-244, rue Saint-Pierre (20201205-909)
- 2) PIA-2019-4657 9259-6121 Québec inc. – Immeuble constitué du lot 5 073 601 du cadastre du Québec et situé sur la rue des Trembles (20201121-868)

- | | |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 3) PIA-2019-4564 | 9296-2430 Québec inc. - Immeuble situé au 223, rue Cousins Nord (20201114-842) |
| 4) PIA-2020-4835 | AMAE Habitation inc. - Immeuble situé au 6, rue Foch (20201121-864) |
| 5) PIA-2020-4869 | Sébastien Aubry - Immeuble situé au 380, chemin de la Coulée-des-Pères (20201205-908) |
| 6) PIA-2020-4883 | Construction Fleury - Immeuble situé au 92, rue Moreau (20201121-867) |

14.4 Adoption du premier projet des règlements suivants :

14.4.1. Règlement n° 1952

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'exiger, dans la zone H-1245, des mesures d'atténuation du bruit applicables aux bâtiments principaux situés dans un corridor de bruit autoroutier.

Cette zone est située sur la rue Champlain entre la rue MacDonald et l'autoroute 35 »

14.4.2. Règlement n° 1953

« Règlement modifiant le règlement sur les demandes de démolition n° 0658, et ses amendements, dans le but d'assujettir au règlement l'ensemble des bâtiments principaux du territoire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu »

14.5 Adoption du second projet du règlement suivant :

14.5.1. Règlement n° 1948

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser, à même la zone I-1401, l'usage « Vente en gros » de la classe 9 du groupe commerce et service (C).

Cette zone est située sur la rue Pierre-Caisse, entre le chemin du Grand-Bernier Nord et le boulevard Industriel »

14.6 Étude et décision relatives à une demande de modification aux règlements d'urbanisme :

- | | | |
|--------|---------------|---------------------------------------------------------------|
| 14.6.1 | MRU-2020-4866 | Zone C-5514 – Immeuble situé au 140, Route 104 (20201121-870) |
|--------|---------------|---------------------------------------------------------------|

14.7 Modification de la résolution n° 2020-08-0619 - PIA-2020-4782 - BBBL Architectes en consortium - Immeuble situé au 150, boulevard Saint-Luc – Emplacement du passage piéton

15 Transport et mobilité urbaine

15.1 Gratuité du transport collectif le 25 décembre 2020 et le 1^{er} janvier 2021 (20201128-879)

16 Avis de motion

16.1 Règlement n° 1940 (20201107-791)

« Règlement retenant les services de professionnels et autorisant le paiement de leurs honoraires pour la préparation des plans et devis en vue de la réalisation de travaux de rénovation dans plusieurs bâtiments municipaux, décrétant une dépense n'excédant pas 461 000 \$ et un emprunt à cette fin »

16.2 Règlement n° 1943 (20201107-782)

« Règlement modifiant le règlement n° 1509 concernant la prévention des incendies »

16.3 Règlement n° 1945 (20201107-797)

« Règlement sur la refonte des règlements »

16.4 Règlement n° 1952

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'exiger, dans la zone H-1245, des mesures d'atténuation du bruit applicables aux bâtiments principaux situés dans un corridor de bruit autoroutier.

Cette zone est située sur la rue Champlain entre la rue MacDonald et l'autoroute 35 »

16.5 Règlement n° 1953

« Règlement modifiant le règlement sur les demandes de démolition n° 0658, et ses amendements, dans le but d'assujettir au règlement l'ensemble des bâtiments principaux du territoire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu »

17 Règlements

17.1 Règlement n° 1947

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements dans le but d'ajouter, à l'annexe « B », la propriété sise au 223, rue Bella.

L'immeuble est situé sur la rue Bella, à l'intersection de la 16^e Avenue »

17.2 Règlement n° 1949

« Règlement abrogeant le règlement n° 1642 autorisant l'acquisition d'une partie du lot 3 641 582 du cadastre du Québec à des fins industrielles »

18 Correspondance et dépôt de documents au conseil municipal

18.1 Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 16 septembre 2020

18.2 Liste des personnes embauchées par la directrice du Service des ressources humaines pour la période du 1^{er} au 30 octobre 2020

18.3 Registre cumulatif des achats au 30 novembre 2020

- 18.4 Déclaration des intérêts pécuniaires - madame Mélanie Dufresne
- 18.5 Déclaration des intérêts pécuniaires - monsieur Marco Savard
- 18.6 Pétition en lien avec le parc à chiens situé au parc Goyette
- 18.7 Registre des déclarations faites en vertu de l'article 6 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* (pour la période du 18 décembre 2019 au 19 décembre 2020)

19 Période de questions

20 Période de questions et de communications des membres du conseil municipal au public

21 Levée de la séance